

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sivanse tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
SI prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonpanovaiheissa.

Legu merke til symbolerne som benyttes i monteringsstrinene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daða sonarri merki þasamarkanna kullannaðalaðan, aðgáðlegt semblorle lífin líttat edin.
 Kérjuk, hoga y kóvetkeztu símbólumok, melyek az alábbi íptípek fókuszban alkalmaszra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.s.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observara: Nedanstående piktogram anvisningar är i följande arbetsmomenten.
 Lag venligst märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggestadier.

Προσοχή: Παρατήστε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βήματα συναρμολόγησης.
Добейте просим на даде следните символи, ктэре се používajú v následujúcich konštrukčných stupňoch.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporbajajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten waken en aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pär de molho em água e aplicar o decalque
 Immersere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och läst dekalerna
 Kostista siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen
 Fukt mövet i varmt vann og lar det over på modellen
 Dypb bildet i vann og sett det på
 Περισοδύη κάρτικυ ναυωαυτήν και να ανεστήσει
 Zmiekczć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 Βουτήξτε τη γυάλικουα στο νερό και τοποθετήστε τη
 Cíkatmayi sáda yuunáshat in ve koyun
 Öbtsik namóud ve vode a umísti
 a matricit viden beztátni e fehlhelyezni
 Preslikać potopiti v vodo in zaletn namásati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para fijar las calcas
 Póximo recomendado para aplicar os decalques
 Raccomandato per applicare le decalcomanie
 Rekommenderas för montering av dekaler
 Ανεβάσει τις páσητηγ and placing of decals
 Рекомендуемое использование для фиксации переводных картинок на поверхности модели
 Zalecenie do nanosenia kalkomanii
 Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών
 Dekalain ysoyúttámsánda kullannámsa lávsyie edlir
 Pítravak na zepšeni pítravosí obškus
 Matrica legiti
 Propozycja za przyklejanie nalepek
 Oporúčanje na zlepljanje pítravosí nalepek
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILURILOR
 Подходящо за фиксиране на картинки върху повърхността на модела



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Engom
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Limmaa
 Limes
 Lim
 Клеить
 Przykleić
 μη κολλάτε
 Yapıştırma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä limmaa
 Skal ikke limes
 Ikke lim
 Не клеить
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırma
 Nelepiti
 nem szabad ragasztani
 Ne lepatiti



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facultativo
 Valfritt
 Valitvaihtoehdisei
 Valfrítt
 Valfrítt
 Tappe
 Kleiäkäsi lehtiä
 Do wyboru
 εναλλακτικά
 Semele
 Voliteine
 Nacsiz szerint
 tetén izbíre



Klebeband
 Adhesive tape
 Dévódir de ruban adhésif
 Pliktband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Teip
 Teippi
 Tappe
 Kleiäkäsi lehtiä
 Tásma klejéca
 κολλητική ταινία
 Yapıştırma bandı
 Lepici paska
 ragasztószalag
 Traka z lepilom



Klarsichtteile
 Clear parts
 Píeces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiar las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomsiktliga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Glaskearsie deler
 Genomsiktliche deler
 Προαφάρες λεπτά
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetszó alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure ot opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista samaa toimenpukua toinen vireisellä sivulla
 Det samme arbejde gentages på den modsatte liggende side
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
 Повторить такую же операцию на противоположной стороне
 Teki sam praebycie czynności powtorzyć na stronie przeciwniej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 Ugyanzat a folyamlatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblate
 Bilden visar delarna hopsatta
 Kuva yhteensillitetyistä osista
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene
 Ilustrasjon, sammensatte deler
 Изображение смонтированных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Bireştilen parçaların şekli
 Zobrazení sestavených dílů
 Összeállított alkatrészek ábrája
 Silka slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separar con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Irrota veitsellä
 Adskilles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделить ножом
 Odciać nożem
 διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Odděliti pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laisser sécher les pièces
 Onderdelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 La delene tørke
 Låt komponentene tørre
 Låt byggdelarna torka
 [Läta delarna torka]
 Części pozostawić do wyschnięcia
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν
 Yapi parçalarını kurumaya bırakın
 Alkatrészeket hagyja száradni
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Pustite da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsschritte
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetssteg
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antall arbeidsstřin
 Antall arbeidsstřin
 Коллчество операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 Is salafalarnin sayis
 Počet pracovních operací
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Številka koraka montaže

* Nicht enthalten Not included Non fourni	Behoort niet tot de levering No inlcuido Non compresi	Não incluído Ikke medsendt Ingår ej	Ikke inkluderet Ewät sisälly Δεν συμπεριλαμβάνεται	Не содержится Nem tartalmazza Nie zawiera	Ni vsebovano Içerisinde bulunmamaktadır Neni obsaženo
---	---	---	--	---	---

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
 GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les signes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
 NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
N: Observer y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
 I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
 S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstest klar til bruk.
 RU: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
 GR: Προσέχετε τις συννημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη σκ.
TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir birde sakulmaza ediniz.
 CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegy figyelembe e tartsa fellapozásra készen!
 SL0: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartongabe herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandene Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**
 „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamaions, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde c/w Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X, Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.
This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassenbon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.
Reklaven afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Anvānda färger

Tarvitavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekti renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek
Potrebne barve

A

silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
olive, metallic
plata, metalizado
grata, metálico
argento, metallico
silver, metallic
hope, metalliskiltto
solv, metallisk
salv, metallic
серебряный, металл
srebro, metaliczny
οσμή, μεταλλικό
gümüş, metalik
ezüst, metall
srebrna, metalik

B

laubgrün, seidenmatt 364
leaf green, silky-matt
vert feuille, satiné mat
bladgrön, ejdemat
verde follaje, mate seda
verde gaio, fosco sedoso
verde foglia, opaco seta
lövgroön, sédenmatt
lehdenvihreä, silkinihmeä
lovgroön, silkematt
лиственно-зеленый, шелк-матовый
zielony liściasty, jedwabisto-matowy
πρόσινο φυλλωδέτων, μεταξ, ματ
yoprak yesilli, ipak mat
zelená jako listi, hedvábně matná
lombzöld, selyemmatt
list zelena, svilja mat

C

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
amarillo, mate
amarlo, fosco
giallo, opaco
gul, mat
keltainen, himmeä
gul, mat
gul, matt
жёлтый, матовый
žółty, matowy
κιτρινο, ματ
sari, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

D

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvít, mat
hvít, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
fekaete, matt
črna, mat

E

schwarz, matt 8
black, matt
noir, mat
zwart, mat
negro, mate
preto, fosco
nero, opaco
svart, matt
musta, himmeä
sört, matt
sört, matt
черный, матовый
czarny, matowy
μαύρο, ματ
siyah, mat
černá, matná
fekete, matt
črna, mat

F

nato-oliv, matt 46
Nato-olive, matt
olive O.T.A.N., mat
Nato-olijf, mat
aceluna Nato, mate
oliva Nato, fosco
oliva nato, opaco
Nato-oliv, matt
nato olivij, himmeä
Nato-oliv, mat
NATO-oliven, matt
оливковый "НАТО", матовый
olivk NATO, matowy
χρoκι του NATO, ματ
nato yesilli, mat
olivová NATO, matná
Nato-oliv, matt
NATO oliva, mat

G

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
anthracit, mate
anthracite, fosco
anthracite, opaco
anthracit, matt
antrasiti, himmeä
köksgrå, mat
antrasit, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
σπéρακι, ματ
antrasit, matná
antracit, matt
tanmo siva, mat

25 % **H** 75 %

eisen, metallic 91
steel, metallic
colours fer, métallique
ijzerkleurig, metallic
ferroso, metalizado
ferro, metallico
järnfar, metallic
teräskensvärinen, metalliskiltto
jern, metallisk
jern, metallic
stålkon, metallisk
želazo, metaliczny
σίδερω, μεταλλικό
demir, metalik
železná, metaliza
vas, metall
železna, metalik

rost, matt 83
rust, matt
rouille, mat
roest, mat
örin, mate
ferroger, fosco
color ruggine, opaco
rust, matt
ruske, himmeä
rust, matt
rжавина, матовый
rdzawy, matowy
χρώμα οξυδούς, ματ
pas rengi, mat
rezavá, matná
rozsa, matt
rjava, mat

I

khakibraun, matt 86
olive brown, matt
brun khaki, mat
khakibraun, mat
caqui, mate
castanho caqui, fosco
marone caqui, opaco
kaki-brun, matt
khakiruskea, himmeä
khakibraun, mat
khakibraun, matt
коричневый "хаки", матовый
brązowy khaki, matowy
кофе-хаки, ματ
haki renkli, mat
hnědá khaki, matná
kekibarna, matt
kaki rjava, mat

J

braun, matt 85
brown, matt
brun, mat
khakibraun, mat
caqui, mate
castanho, fosco
marone, opaco
brun, matt
ruskea, himmeä
brun, mat
brun, matt
коричневый, матовый
brązowy, matowy
καφέ, ματ
kahverengi, mat
hnědá, matná
barna, matt
rjava, mat

75 % **K** +

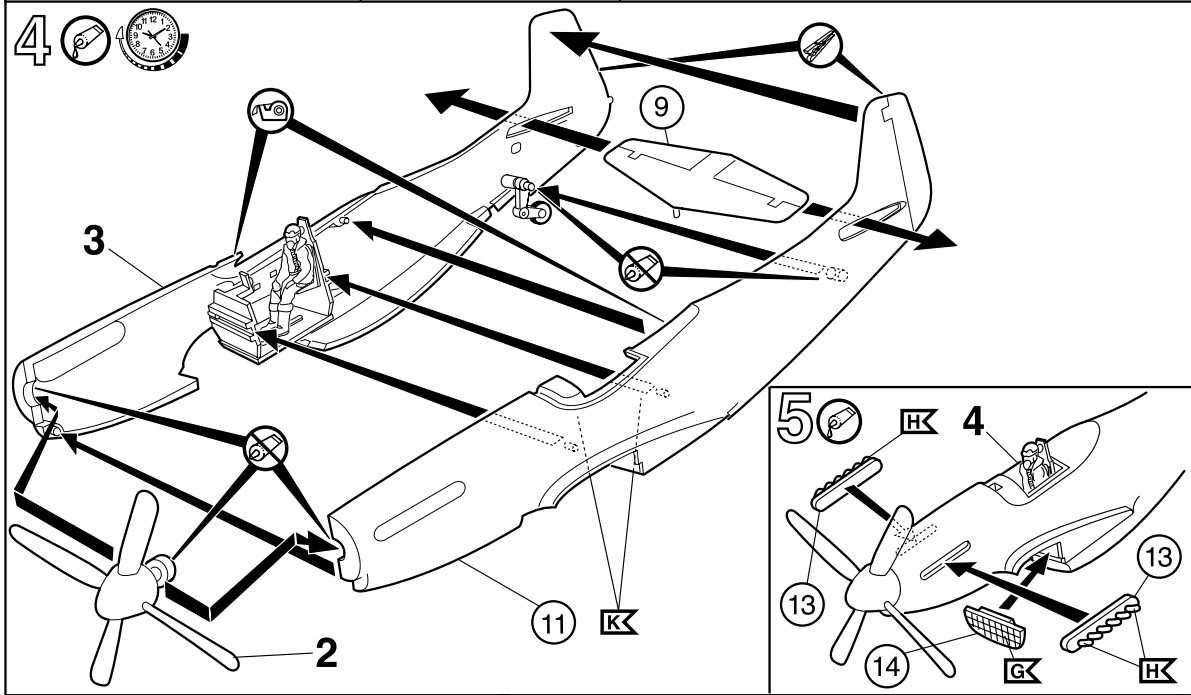
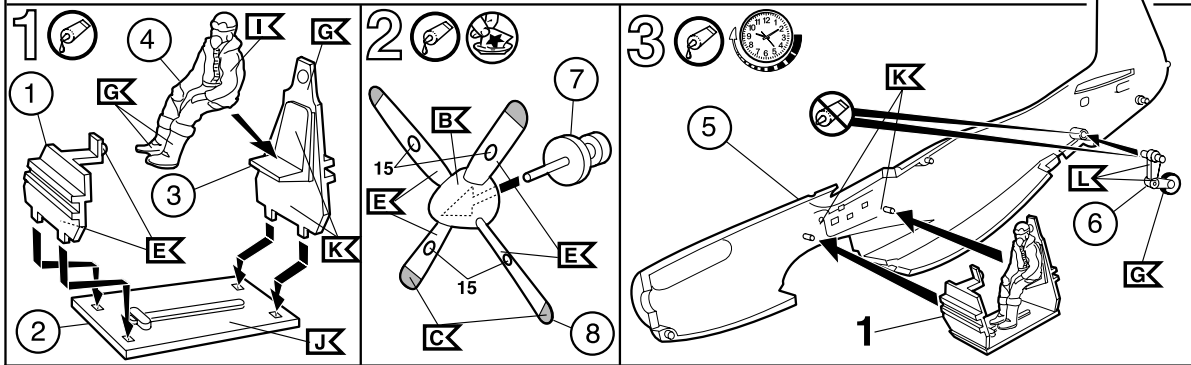
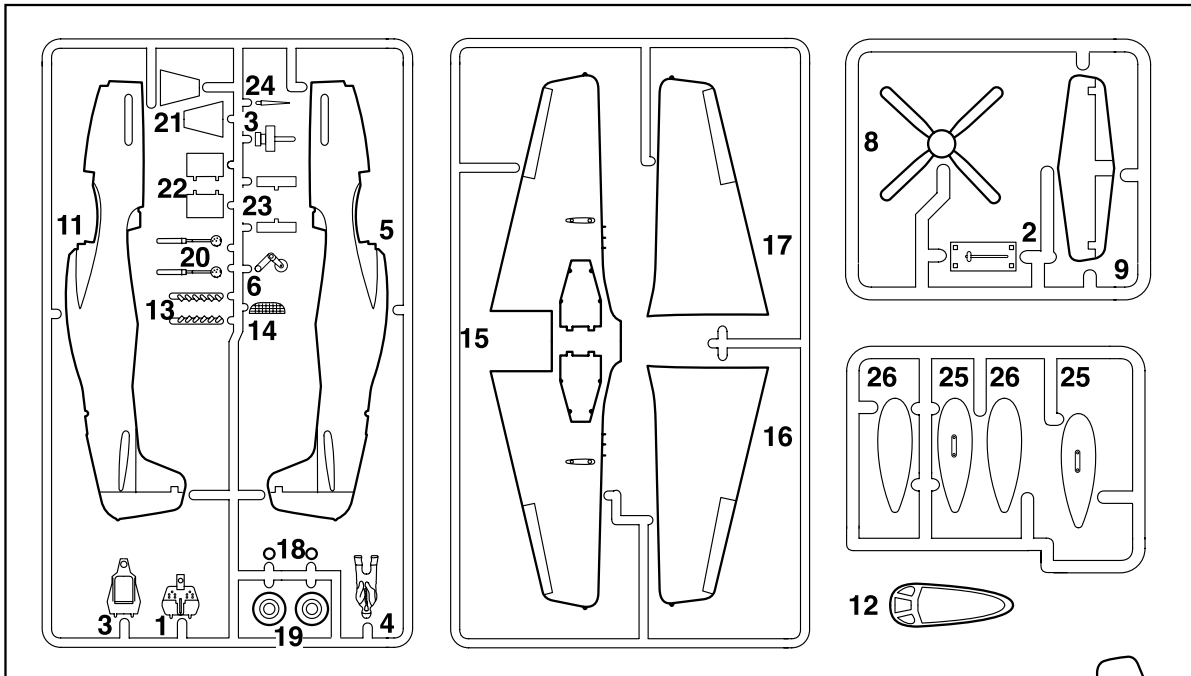
bronzegrün, matt 65
bronze green, matt
vert bronze, mat
bronzegroen, mat
verde bronceado, mate
verde bronze, fosco
verde bronzo, opaco
bronzgrön, matt
pronsisvihreä, himmeä
bronzegrön, mat
bronzegrün, matt
бронзово-зеленый, матовый
brązowozielony, matowy
πρόσινο μπρούτζου, ματ
bronz yesilli, mat
bronzová zelená, matná
bronzöld, matt
bronzá zelena, mat

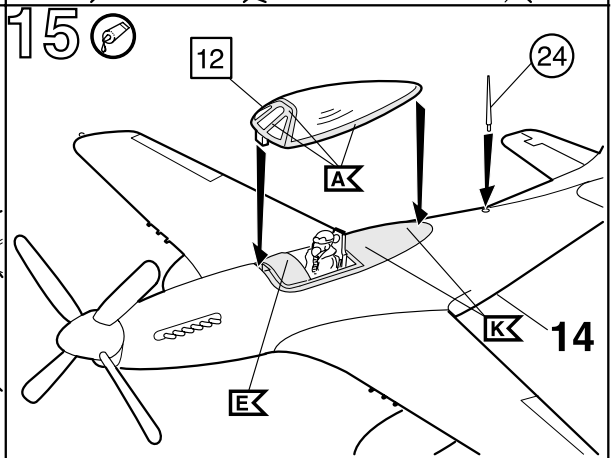
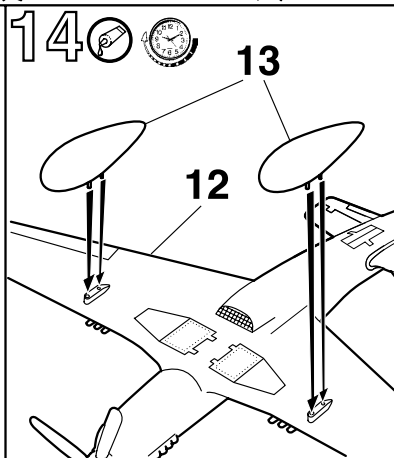
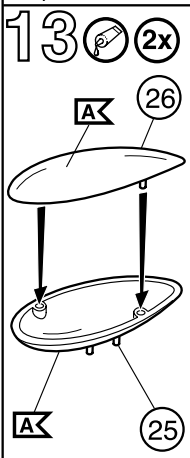
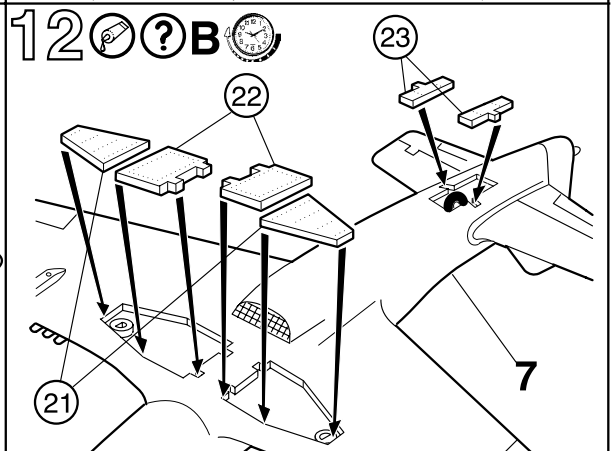
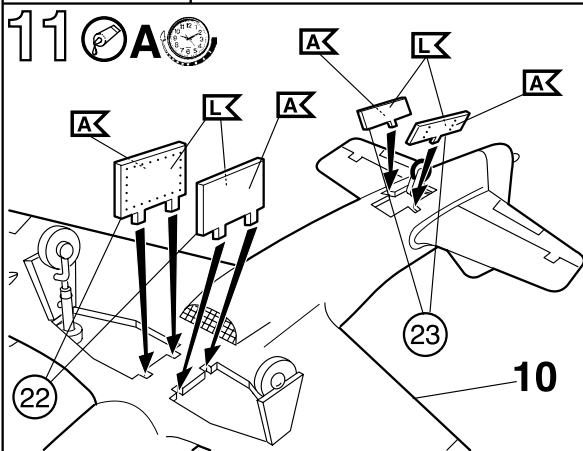
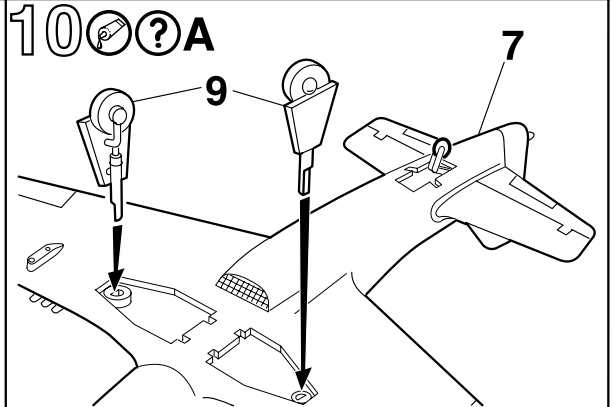
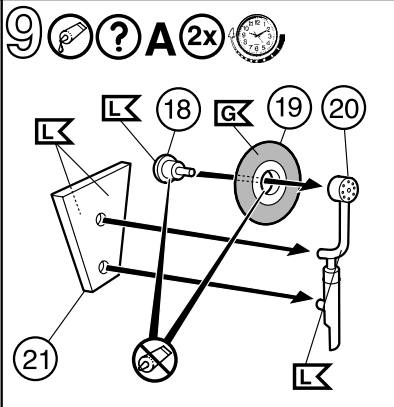
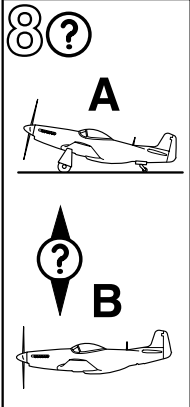
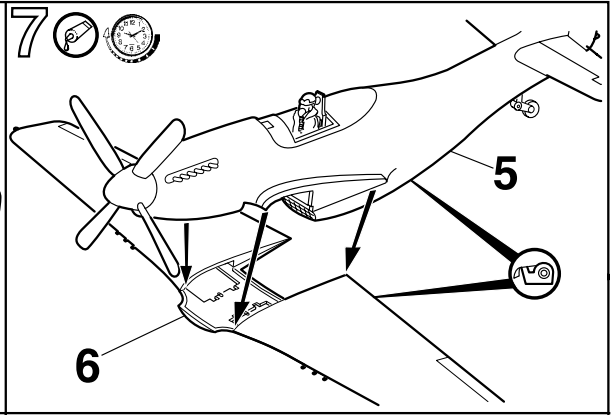
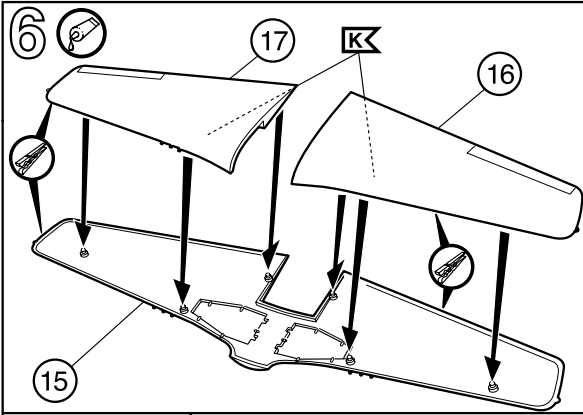
25 %

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
amarillo, mate
amarlo, fosco
giallo, opaco
gul, matt
keltainen, himmeä
gul, mat
gul, matt
жёлтый, матовый
žółty, matowy
κιτρινο, ματ
sari, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

L

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metalico
aluminium, metallic
aluminium, metalliskiltto
aluminium, metallisk
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμίνιο, μεταλλικό
aluminium, metalik
híniková, metaliza
aluminium, metall
aluminium, metalik





16



P-51D Mustang, 359 FG, 368 FS, 8th AF, USAAF, East Wretham, England, 1945.

